



Distr.
GENERAL

A/53/592
20 November 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят третья сессия
Пункт 79 повестки дня

ДОГОВОР О ВСЕОБЪЕМЛЮЩЕМ ЗАПРЕЩЕНИИ ЯДЕРНЫХ ИСПЫТАНИЙ

Доклад Первого комитета

Докладчик: г-н Мутаз М. ЗАХРАН (Египет)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Пункт, озаглавленный "Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний", был включен в предварительную повестку дня пятьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с решением 52/414 Ассамблеи от 9 декабря 1997 года.

2. На своем 3-м пленарном заседании 15 сентября 1998 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его Первому комитету.

3. На своем 2-м заседании 17 сентября 1998 года Первый комитет постановил провести общие прения по всем переданным ему пунктам, касающимся разоружения и международной безопасности, а именно по пунктам 63-79, и эти прения состоялись на 3-12-м заседаниях 12-16 и 19-21 октября 1998 года (см. A/C.1/53/PV.3-12). На 14-21-м заседаниях 23 и 27-30 октября и 2 ноября было проведено тематическое обсуждение этих пунктов и были представлены и рассмотрены проекты резолюций (см. A/C.1/53/PV.14-21). Решения по всем проектам резолюций были приняты на 22-31-м заседаниях 3-6 и 9, 10, 12 и 13 ноября (см. A/C.1/53/PV.22-31).

4. В связи с рассмотрением этого пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

а) письмо Постоянного представителя Украины при Организации Объединенных Наций от 29 мая 1998 года на имя Генерального секретаря (A/53/132-S/1998/448);

b) письмо Постоянного представителя Федеративных Штатов Микронезии при Организации Объединенных Наций от 16 сентября 1998 года на имя Генерального секретаря, препровождающее коммюнике двадцать девятой сессии Южнотихоокеанского форума, состоявшейся в Паликире, о-в Понпеи, Федеративные Штаты Микронезии, 24 и 25 августа 1998 года (A/53/416);

c) письмо постоянных представителей Российской Федерации, Таджикистана и Узбекистана при Организации Объединенных Наций от 15 октября 1998 года на имя Генерального секретаря (A/53/506-S/1998/958);

d) вербальную ноту Постоянного представительства Австралии при Организации Объединенных Наций от 10 июля 1998 года на имя Генерального секретаря (A/53/177).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА РЕЗОЛЮЦИИ A/C.1/53/L.11 И ПРОЕКТА РЕШЕНИЯ A/C.1/53/L.65

5. На 14-м заседании 27 октября представитель Новой Зеландии от имени Австралии, Мексики и Новой Зеландии, к которым впоследствии присоединились Ботсвана, Сальвадор и Фиджи, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный "Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний" (A/C.1/53/L.11), который гласил следующее:

"Генеральная Ассамблея,

напоминая, что в соответствии с резолюцией 50/245 от 10 сентября 1996 года был принят Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, который 24 сентября 1996 года был открыт для подписания,

отмечая, что на первом совещании государств, подписавших Договор, была принята резолюция STBT/MSS/RES/1 от 19 ноября 1996 года, в соответствии с которой была учреждена Подготовительная комиссия по Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний,

отмечая также, что в решении 52/414 от 9 декабря 1997 года Генеральная Ассамблея постановила включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят третьей сессии пункт, озаглавленный "Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний",

с удовлетворением отмечая подписание Договора ... государствами, в том числе всеми государствами, обладающими ядерным оружием, и с удовлетворением отмечая также ратификацию Договора ... государствами, в том числе двумя государствами, обладающими ядерным оружием,

напоминая положение пункта 2 статьи XIV Договора о возможности созыва конференции по просьбе большинства государств, ратифицировавших Договор, для рассмотрения, в какой мере соблюдено требование, изложенное в пункте 1 этой статьи, и рассмотрения и решения консенсусом вопроса о том, какие меры, совместимые с международным правом, могут быть приняты для ускорения процесса ратификации с целью содействовать скорейшему вступлению в силу данного Договора,

1. призывает все государства, которые еще не сделали этого, как можно скорее подписать Договор и стать его участниками, способствуя тем самым его быстрому вступлению в силу и скорейшему достижению всеобщего присоединения к нему;

/...

2. с удовлетворением отмечает вклад, внесенный подписавшими Договор государствами в работу Подготовительной комиссии по Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, в частности в ее усилия по разработке режима контроля за соблюдением Договора;

3. настоятельно призывает государства продолжать соблюдать установленные ими моратории на испытания ядерного оружия и до вступления Договора в силу воздерживаться от действий, идущих вразрез с его предметом и целью;

4. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят четвертой сессии пункт, озаглавленный "Осуществление Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний". "

6. На своем 31-м заседании 13 ноября Комитет имел в своем распоряжении следующие поправки к проекту резолюции, представленные Пакистаном (A/C.1/53/L.53), которые предусматривали:

а) добавление нового пятого пункта преамбулы следующего содержания:

"напоминая, что согласно статье XIV.1 для вступления Договора в силу он должен быть подписан и ратифицирован всеми государствами, перечисленными в Приложении 2 к Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний";

б) в пункте 1 постановляющей части замену слов "призывает все государства" словами "предлагает всем государствам";

с) в пункте 3 постановляющей части добавление после слов "воздерживаться от действий" слов "в особенности всех форм ядерных испытаний в целях качественного совершенствования ядерного оружия".

7. На том же заседании Комитет также имел в своем распоряжении еще одну поправку к проекту резолюции, представленную Индией (A/C.1/53/L.64), которая предусматривала добавление следующих слов в конце пункта 3 постановляющей части:

"и подчеркивает, что для полного осуществления задач Договора насущно необходима постоянная приверженность всех подписавших его государств, в особенности государств, обладающих ядерным оружием, делу ядерного разоружения".

8. На том же заседании представитель Новой Зеландии от имени авторов снял проект резолюции A/C.1/53/L.11.

9. Также на 31-м заседании представитель Новой Зеландии внес на рассмотрение проект решения, озаглавленный "Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний" (A/C.1/53/L.65).

10. На том же заседании Комитет заносимым в отчет о заседании голосованием принял проект решения A/C.1/53/L.65 135 голосами при 4 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против (см. пункт 11). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Азербайджан, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос,

/...

Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Греция, Грузия, Дания, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Израиль, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Казахстан, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мавритания, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тунис, Туркменистан, Турция, Узбекистан, Украина, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали
против:

Никто не голосовал против.

Воздержались:

Бутан, Индия, Ливан, Сирийская Арабская Республика.

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЕРВОГО КОМИТЕТА

11. Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект решения:

Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний

Генеральная Ассамблея по рекомендации Первого комитета и со ссылкой на свою резолюцию 50/245 от 10 сентября 1996 года постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят четвертой сессии пункт, озаглавленный "Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний".
